

17 сентябре
1940 ар № 65 (81)
1-ти арза потэ, №-лэн
дуныз 5 копейка.

КОММУНИЗМЕ

ВКП(б)-лэн Пычасской
Райкомезлэн но Райсовет-
лэн органы

УМОЕН ПУМИТАЛОМЫ

Матэ но матэ вуэ со нунал, ку кылдытэмын вал удмурт калыклэн автономиз. Со вал 20 ар талэсь азьло.

1920 арын 4 ноябре Владимир Ильич Ленинэн подписать каремын вал удмуртской автономиз кылдытон сярись декрет. Арысь аре паськытомись социалистической чошатскон но стахановской движение ужлэсь производительностьсэ вылэ но вылэ жутэ. Стахановской амалын ужанэ быдэс фабриктэс, заводтэс но колхозтэс пырыськыса ужало.

Удмуртской автономилэн 20 ар тырмонзлы умой дасяскон выльсь ижевской машиностроительной заводьсэ стахановецтэс вань рабочийтэс, работницаслы, колхозниктэс, колхозницаослы но советской интеллигентилы отыса вазиськизы. Соос асьсэлэн вазиськоназы эшшо вылэ жутыны отызы котыкыче ужын ужлэсь производительностьсэ.

Ижевской машиностроительной заводьсэ стахановецтэс вазиськемзэс обсудить карыса, Б.-учинской сельсоветысь „Красный воин“ колхозысь колхозниктэс но колхозницаос асьсэ вылэ эшшо но умой ужаны но удмуртской автономилэсь 20 ар тырмонзэ вылэсь показательтэсын пумитаны обязательство басьтэзы. Та колхозлэн кутсаськон сянаез вань сельскохозий-

ственной ужтэсыз быдэстэмын ни. Кутсаськонзэс но 20 сентябрьсэ быдтыны обязательсь каризы.

Л.-Шудзинской сельсоветысь Сталинлэн нимыныз нимама колхоз озьы ик умой дасяське. Государстволы ю тьсь сётонзэ быдэстыса, 15 сентябре кын улэ гыронзэ но быдэстиз ни. Али колхозниктэс кутсаськон но этын жутон бордын ужало, вуоно арын этын кизён улэ кыед потто.

Озьы ик удмуртской автономилэн 20 ар тырмонзлы умой дасясько Б.-Кибьинской сельсоветысь К.-Ворошиловлэн нимыныз нимама, Писевской сельсоветысь „Виль кадр“ но „Красный Октябрь“ колхозтэс. Виль возматэм колхозтэслэн государстволы ю тьсь, натуроплата сётонзы, этын вёлдонзы кемалась быдэстэмын. Али соос 20 сентябрь азелы кын улэ гыронзэс но кутсаськонзэс йылпумъян выльсь ужало.

Таин чош ик уг луы вератэк, вань колхозтэслэн председателтэссы умой дасяськон понна ужез организовать карыны оз быгатэ на. Александровской сельсоветысь Петровскийлэн нимыныз нимама колхоз (председателез Истомин) 12 сентябрьсэ кутсаськонзэ 50 процентлэсь но ожытлы быдэстиз, государстволы ю тьсь сётонзы 76 процентлы гинэ быдэстэмын. Солэсь но урод уж кын улэ гыронэн. 80 гек-

тарлэсь 4 гектарзэ гинэ гыремын. Озьы ик пудо вордон фермаоссы но пудо йырын комплектовать каремын овёл. Талэсь умой ик уг ужало Ивановской сельсоветысь „Дружба“, „Большевик“ но „Красный пахарь“ колхозтэс. Та колхозтэсын уж али но вуж сямен ик мынэ.

Вуж сямен ужанлы пум понэмын луыны кулэ. Удмуртской автономилэн 20 ар тырмон юбилеезлы вань сельскохозийственной ужтэсты йылпумъяса мыноно. Вань колхозтэслы „Красный воин“ но Сталинлэн нимыныз нимама колхозтэсысь колхозниктэслэсь примерзэс уже пычатано.

Дыр ожыт кылемын. Та вакчи дырын кутсаськон, кын улэ гырон быдэстэмын луыны кулэ. Пудо вордон фермаосты пудо йырын комплектовать карыса шунит гидтэсын обеспечить кароно. Быдэс арлы пудо сион дасяно.

Та ужтэсын эшшо но паськыт вёлмытоно но трослы бюджетно стахановецтэслэсь но стахановкасэслэсь лыдзэс.

Озьы ик удмуртилэн автономизлы 20 ар тырмон азелы вань гожтэт тодымтэ но ожыт гожтэт тодытэсты дышетон борды юн кутеконо. Та ужез сюлмысь кивалтон борды кутсконо райОНОлы, сельсоветтэслы, партийной, комсомольской но профсоюзной организацислы.

Кын улэ гыронлэн мынэмез сярись

Райсоветлэн исполкомезлэн но ВКП(б)-лэн райкомезлэн 11 сентябре 1940 арын ПОСТАНОВЛЕНИЗЫ

Райсоветлэн исполкомез но ВКП(б)-лэн райкомез отмечать каро, что кын улэ гыронлэн мынэмез районын неудовлетворительно организовать каремын. 12 сентябрь азелы 3195 гектар гинэ гыремын, яке процентэн вераса 21,4 процент.

Тужгес ик бере кылэ кын улэ гыронэн Ивановской (гыремын 130 га), Б.-Кибьинской (гыремын 167 га) но М.-Воложикьинской (гыремын 139 га) сельсоветтэс.

Сельсоветтэслэн исполкомтэссы но колхозтэслэн правлениоссы лыдэ уг басьто, что дырыз дыр'я кын улэ гырем шёдскымон бюджетэ ю-нянлэсь удалтонлыкэс, люка муз'еме влагалэсь запасэс, луонлык сэтэ тулыс ю кизёнэз вакчи дыр кустын орчытыны, юрттэ быдтыны сельскохозийственной культураослэсь вредительтэсэс, висёнзэс но жаг-турынтэсты.

Райсоветлэн исполкомез но ВКП(б)-лэн райкомез ПУКТО:

1. Юнматано район'я кын улэ гырыны план 14875 гектар но сельсоветтэс'я котыкуд нуналлы тупатэм графикез.

2. Райземотделлы, сельисполкомтэслы но колхоз правлениослы косоно спустить карем график'я котыкуд колхозлы, бригадалы но звенолы кын улэ гырыны нуналлы быдэ заданос тупатыны, тырмымон

адямиосты но валтэсты ужлэн пумозяз юнматыса. 3. МТС-лэсь директорзэ Ворождов эшэз обязать кароно чик жегатскытэк тупат'яны сбриськем трактортэсты но кын улэ гырыны быдэс сутка чоже ваньмыныз трактортэсын, кудтэсын уг ужало кутсаськон бордын.

Райзолэсь заведующийзэ Блиновез, МТС-лэсь директорзэ Ворождовез, сельисполкомтэслэсь председателтэсэс косоно кын улэ гыремлэсь качествозэ контролировать каронез обеспечить карыны, курыны колхозтэслэсь но тракторной бригадаслэсь нуналлы тупатэм графиктэсты быдэстонэз обеспечить каронзэс.

5. Райсоветлэн исполкомез но ВКП(б)-лэн райкомез куро вань сельисполкомтэслэсь но колхоз председателтэслэсь кын улэ гырыны тупатэм планэз график'я тупатэм сроктэсы быдэстэмзэс.

6. 13 сентябре туэ арын колхоз председателтэсты совещание этэно, кытын обсудить кароно кын улэ гыронлэн мынэмез сярись Удмуртской АССР-лэн Совнаркомезлэсь но ВКП(б)-лэн Обкомезлэн бюроезлэсь 1940 арын 5 сентябрь поттэм постановленизэс.

Райсоветлэн исполкомез-лэн председателез **Трофимов.** ВКП(б)-лэн райкомезлэн секретарез **Богданов.**

Литовской, Латвийской но Эстонской Советской Социалистической республикаосысь граждантэсын СССР-ын гражданство басьтон порядон сярись

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн

УКАЗЫ

1. „Советской Социалистической Республикаослэн Союязы гражданство сярись“ 19 августэ 1938 арын поттэм Законлэн 1-ти статьяезлэн соответствиез'я тупатано, что Литовской, Латвийской но Эстонской республикаосысь граждантэс та республикаосысь СССР-лэн составаз пыртэм нуналсын СССР-лэн граждантэсынзэ луо.

2. Литовской, Латвийской но Эстонской Советской Социалистической Республикаосысь граждантэс, та Указэз поттон закытэ СССР-лэн собраз улйсьсыз, вылын верам республикаослэн советской правительствосыннызы гражданстволэсь лишить каремын ке овёл, 1940 арын ноябрьлэсь бере кылдытэк советской граждантэс кадэ зарегистрироваться карысконо луо СССР-лэн полпредствоосаз яке консульствоосаз асьсэлы лично мыктыса яке почта пыр специальной заявление мытыса, заявление борды национальной паспортэс пошыса.

Советской граждантэс луска СССР-лэн полпредствоосаз яке консульствоосаз 1940 арын 1 ноябрьсэ зарегистрироваться карыськытэ граждантэс СССР-е гражданство пыртэмын луыны быгато „Советской Социалистической Республикаослэн Союязы гражданство сярись“ законлэн 3-ти статьяезлэн соответствиез'я общей основаниосын.

3. Национальной меньшинствоослы принадлежать карысьсыз гражданствотэм муртэс, кудтэсыз Литваын, Латвияын но Эстонияын советской власть пуктэмлэсь азьвыл отын тупатэм политической режимлэн условисаз оз быгатэлэ вал басьтыны литовской, латвийской но эстонской гражданство, соос СССР-ын гражданство басьто та Указлэн 1-ти но 2-ти статьяосаз учкем порядок'я.

Кылемтэсыз гражданствотэм муртэс, Литовской, Латвийской но Эстонской Советской Социалистической Республикаосын постоянно улйсьсыз СССР-ын гражданство

басьтыны быгато общей основаниосын „Советской Социалистической Республикаослэн Союязы гражданство сярись“ законлэн 3-ти статьяезлэн соответствиез'я.

4. Всероссийской Центральной Исполнительной Комитетлэн но РСФСР-лэн Народной Комиссартэслэн Советсылэн 1921 арын 15 декабрь поттэм декретсылэн основаниез'я советской гражданстволэсь лишить карем муртэс али Литовской, Латвийской но Эстонской Советской Социалистической Республикаослэн территориосаз улйсьсыз приравниваться карысько та указлэн 3-ти статьяезлэн кыктэти люкетаз гражданствотэм муртэслы.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез **М. КАЛИНИН.** СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез **А. ГОРКИН.** 7 сентябрь 1940 арын. Москва, Кремль.

Пычасской районын 1940 арын нуналлы быдэ кын улэ гырон (гектарен) план

Сельсоветтэс	1940 арын гыроно	нуналлы задание
Александровской	2114	87
М.-Воложикьинской	929	40
Л.-Шудзинской	1646	69
Индюковской	1195	48
Б.-Учинской	1145	33
Н.-Юринской	2086	93
Писевской	2291	98
Ивановской	935	44
Б.-Кибьинской	1611	75
Туташевской	993	56
	14875	648

Государстволы етин кидыс сётонээ вакчи дырын быдэстоно

Районыстымы колхоз-ёсын етин кутсаса кемалась быдэстамын ни. Но озы ке но районы госу-дарстволы етин кидыс сётон нырысетй сентябрь азелы 11,9 процент гинэ быдэст-мын.

26-тй августэ орчем совещаниын бастэм обя-зательствоосэс куд-огез колхоз'ёслэн, сельсовет'ёс-

Всесоюзной сельско-хозяйственной выставка



Н. Г. Заглада — орденоска (УССР, Житомирской области, Черняховский район) „Первое мая“ колхозлэн звеневодэз, быдэс мирын етин-лэсь самой выль уржай бастйз. Заглада эш 1938 арын 0262 сорт'ем етин-лэсь гектарысь 19,5 центнер мертчан но 13 центнер кидыс бастйз, а 1939 арын со сорт'ем ик етин-лэсь гектарысь 33 центнер мертчанно 18 центнер кидыс бастйз.

Фотоз Б. Долгановлэн. ТАСС-лэн Фото-клишеэз.

лэн исполком председа-тельёсы уж вылын уг бы-дэс'яло. Туташевокой, Н.-Юринской, Б.-Учинской сельсовет'ёс нырысетй сен-тябрь азелы одйг кило-грамм но етин кидыс оз сётэ на. Та ужен тужгес ик арысь аре бере кылё Ивановской сельсоветыс колхоз'ёс. Кылсарысь, „Н.-труд“ колхозын кылем арлы недоимказы 7,7 цент-нер составлять каре, „Дружба“ колхозын—9,9 центнер, „Н.-деревня“ колхозын—6,95 центнер; Н.-Юринской сельсоветыс „1-й май“ колхозын—24,75 центнер; Александровской сельсоветыс „Красное зна-мя“ колхозын — 10,8 центнер но мукетаз.

Азыланьын та'е положе-нили ноказы но чиданы уг луы. Колхоз'ёслэ, сельсовет'ёслэн исполком председателёсымы етин кидыс сётонэн нуналмыс кивалтоно. Вылэ бастэм обязательствоосты уж вы-лын умой быдэс'яно.

З. Сенников.

Ужэс азинлыко быдэс'яло

Л.-Шудзинской сель-советыс Сталинлэн ни-мыныз нима колхозын ужэс но ужась кужымзэс шонер рад'яменызы, кол-хозник'ёс пöлын массовой уезз умой пунктэменызы но социалистической чо-шатконээ паськыт вöл-мытэменызы котькы'е сель-скохозяйственной уж'ёс азинлыко но зечлыко йыл-пум'ясько.

Али дыре та колхозлэн бусыосаз вань уж'ёс бы-дэстэмын ни. Аран, ю цыр-тон, етин вöлдон, кын улэ гырон но мукет уж'ёс йылпум'ямын. Госу-дарстволы ю тьсы сётон, озы ик МТС-лы натуропла-та тырон быдэсак тырмы-тэмын.

Колхозник'ёс озы ик кын улэ гырон бордын но куспазы чошатекыса ужа-з, соин валче стаханов-ец'ёслэн но лыдзы будйз. Тани, 2 лемешной плуген гырысьёс Желтышева Е., Чу-раков М., Пименов М. нор-мая 1,2 гектар гырон интые 1,6 гектарозь гырылызы.

Яковлевлы уг юртто

Л.-Шудзинской сельсо-ветыс „Красный Октябрь“ колхозыс одйгетй брига-далэн бригадирез Яковлев Михаил ялан „юрттйсь öвöл“ шуыса жожтске. Со-лы кызы ке колхозлэн счетоводэз ласянь, озы ик правлениез ласянь юрттэт сётйсь öвöл. Нош Яковлев эш бригадирлэсь ужэз умой-умой уг тоды. Озы

валаса но валатэк ужаме-ныз колхозник'ёслэсь тру-доденьёссэс ыштылэ, сое трудкнижказы уг гож'я. Яковлев эшлэн тазы ужа-меныз колхозник'ёс пöлын вераськылон'ёс но потыло. Нош колхозлэн правлени-езлы али но тодаз лык-тымтэ на Яковлев эшлэсь ужэз умолатыны.

П. Антонов.

Али колхозник'ёс но кол-хозницаос кужмо ужало кутсаськон но етин жуто-н бордын. Вуоно арлы етин кызыны инты дасяло, 15 гектар вылэ котькуд гектараз 3—4 тонна ми-неральной кьед потто. Зве-ньевод'ёс Пушина Мария но Мелькишева Алимпиада асьсэлэн звеносынызы 11 сентябре етин трестаэс жуто-н борды кутскызы. Соос етин трестаэс Уд-муртилэн XX ар тырмонээ азелы обработат карыса но сое госу-дарстволы сё-тыса быдэстон вылысь ужа-ло. Малпало котькуд гек-тарысь одйг центнер етин мертчан бастыны.

З. Сенников.

„КУЗЕ ЛУИЗ ЛЭСЯ“

Лудзи-Шудзинской сель-советыс „Выль улон“ колхозыс одйгетй брига-даыс бригадирлы Галкин эшлэн тодаз лыктэм аслэсь-тыз пöяськон шöмзэ ка-лыклы возьматыны. Тани та туж умой адскиз тулыс ю кызыку, 27 гектар вылэ етин кизем интые 19,23 гек-тар вылэ гинэ кызыса, ваньзэ кизи, шуыса пра-вление сведение сётйз. Нош 7,77 гектар вылэ та етин кызытэк кылиз, Гал-кин эш сое кизим шуиз. Та колхозлэн нош арысь-аре госу-дарстволы етин мертчан сётонээ уг быдэ-сы. Соин гинэ Галкин эш буйгатскымтэ, тодаз лык-тэм аслэсьтыз сарайзэ тру-додень тырыса мед'ятыса у ж а т ы н ы. Нош кышноезлы уж дуре чик потамтэ выльсьтыз нунал-лы 2,75 трудодень гож'я. Сузрезлы но бере уг кы-лы тазы гож'яны.

Кузнецов.

Брак лэсьтйсьёсын зол нюр'яськоно

Урод но ярантэм про-дукция потгон бадзым го-сударственной преступле-ниен луэ. Брак лэсьтйсьёс асьме народной хозяйство-мылы бадзым ушерблэсты.

Пычасыс уно калык жожтйське райпогребсоюз-дэн пекарняз пыжем, урод нянен вузкаро шуыса. Тани, 30-тй августэ ог 200—250 килограмм нянь ыль, урод пыжемын вал. Нош пекарня-лэн заведующеез Латяпöв та нянь кошкоз али шуыза, сое сереме гинэ бастйз. Со нянез магазинэ лэзи. Нош та нянез санинспектор обнаружит карыса акт гожтйз но берен пекарняе лэзиз. Соин валче Пычас-ыс ужасьёс няньтэк кыли-зы.

Тйни озы СССР-лэн Верховной Советэзлэн Пре-зидиумезлэсь туэ арын 10 июле брак лэсьтйсьёсты ответственность улэ кыс-кон сарысь указэз Латы-пов тйя. Та уезз райпро-куратуралы чик жегатскы-тэк эскероно но брак лэсь-тйсьёсты уголовной ответ-ственность улэ кысконо.

Тодись.

Озы тйни, Португалия но солэн колониосыз им-периалистической держа-ваос куспын лэчт спор-лэн предметэныз луо.

Б. Миннос.

Отв. редактор
М. А. Шарипов.

Телефон котырты трос ветло но пайдаез овол

Связьлэн Пычасской рай-отделенияз монтер лусыс ужасьёс чемысь телефон аппарат'ёс котырты ветло. Лыкто, котыр учко, винт-сэ бералто, „телефон ап-паратды умой ужа“ шуы-са копко. Нош телефон пыр азыло сямэн ик ве-раськыны уг луы.

Гострахинспекция че-мысь вуыло монтер'ёс, техник но тупатэм кариз ни. Озы ке но телефон аппарат пыр звонить кары-ку зыкыртэмез ульчаостй шуккиське, нош вераськем

куара уг кылыськы, зво-нок'ёс уг вуо.

Тодэлэ, почталы 2 манет задолжонностьты луиз ке-соку ик телефон'эс вык-лючить карозы. Нош теле-фонээ умой ужатыны се-кытгес, со сарысь öжит малпало.

Вань радиоузел, отын кык мурт ужасез. Нош Пычасын радиолэсь ужам-зэ кылон, со выль уж кадь кылыське. Ужамезлэсь уно ужатэк улэ. Соин ик ра-

диоточк радио возисьёс дыраз абонентной плата-зэс но тырыны вунэто. Со бордын почтаын ужасьёс-лэн квартираостй абонент-ной платаос обтыса вет-лэмзылэн мугез.

Связьлэн райотделенияз ужасьёслы телефон'ёсты но радиолэсь ужэз умоа-тыны дыр вуэмын ни.

Соолов.

Португалилэн но солэн колониосызлэн судьбазы

Европалэн самой юго-за-падез, Пиренейской полу-остров вылын расположит-ся каремын пичи капита-листической государство— Португалия. Солэн площа-дез ваньмыз 89 сюрс ква-дратной километр гинэ, улйсьез 7,3 миллион. Му-вырын Португалия (север-тйз но востоктйз) Испаниен гинэ граничит каре, запад палтйз но юг палтйз Ат-лантической океан гылтэ.

Ку ке но, XV—XVI век'ёсын, Португалия са-мой кужмо но узыр миро-вой державаос пöлысь одйгеныз вал. XVII веклэн пумаз жыныезлэсь трос аслэсьтыз колониосэс ып-тйз, экономически начар-миз, политически лябомиз. Соин воспользоваться ка-риз Англия. 1703 арын со Португалиялы „союзэ“ навязать кариз: Англия ас-вылаз Португалиез но со-лэсь колончосэ „защи-щать“ карыны бастйз, нош со понна Португалия

обязываться кариз Европа-ын Англиялэн нырысь ку-рремез'я Испанилы или Францилы пумит высту-пать карыны.

1914—18 ар'ёсы импери-алистической война дыр'я Англия Португалиез лэззы-тйз западной фронтэ 50 сюрс солдат'ёссэ, соос пöлысь жыныез öз ни берты. Туэ войнаын но Ан-глия азыло сямен малпа-вал Португалиез использо-вать карыны. 1940 арлэн гужем аяз Англиялэн военной положениез трослы-лябомиз. Англия Португа-лиялэн „союзнической“ обязательствоосыз сарысь тодаз уекытйз. Со Порту-галиялэсь эскитонээ ку-риз, что, если Испания гибралтар вылэ нападение лэсьтйз ке, то Португалия Испаниялы пумит султоз.

Но Португалия союзни-ческой обязательствоосэз быдэстонлэсь палэнскиз. Со нейтралитет возё шу-са вераз.

Солэсь но уно, Порту-галия Испаниен дружба но огод вылэ огод войнаен мынонтэм сарысь пакт гожтйз. Кыксы ик страна-ос обязать карызы юрт-тэтэн мыныны огзылы ог-зы, если кудзылы ке кып-кытлык угрожать кариз ке. Со возматэ, что, если Англия пырыз ке Португа-лие или хоть нападениелы дасяськыз гинэ ке, Испания Португалиялы юрттыны аслэсьтыз войскоосэ лэ-зыны быгатоз.

Соин чош ик иностран-ной печать возматэ, что Испания английской бло-кадалы пумит нападениен мынйз ке Гибралтар вылэ, то Англия Португалиялэн согласиезтэк быгатоз солэн муз'ем вылаз десант вы-садить карыны, чтобы отысен Испания вылэ шук-кыны.

Португалия вылэ ожесто-ченной вир кысьтйсь вой-налэн аренаеныз луоно кадь кыпкытлык кылдйз.

Португалиялэн трос ко-лониосыз вань, куд'ёсыз 2 миллион квадратной кило-метр площадь бастыо 10 миллион'ем адямиен. Тро-сэз Португалиялэн колони-осыз луо Африкаын (Анго-ла, Мозамбик но мукет).

Али, империалистичес-кой войналэн условносаз, колониосты вылысь люкон сарысь вопрос эшино но лэчытоме. Португалиялэн колониосызлы бадзым ин-терессэс возматэ США-ын. Со колониос пöлысь куд'ёсыз США повна военно-стратегической интерес имет каро. Американской печать Португалиялы при-надлежать карысь Азор-ской но Зеленого мыса о-стров'ёсты оккупировать (занять) карон сарысь во-прос пунктэ.

Европаныс войнаен поль-зоваться карыса, Япония Португалиялэн Макао колониаз пырысь кык о-стров'ёссэ бастйз ини (Дальний Востокын).